

**MỤC LỤC**

	<b>Trang</b>
1. Mục lục	1
2. Báo cáo của Hội đồng quản trị	2 - 4
3. Báo cáo kiểm toán	5 - 6
4. Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ tại ngày 30 tháng 6 năm 2012	7 - 10
5. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012	11
6. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012	12 - 13
7. Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012	14 - 34
8. Phụ lục	35 - 39

\*\*\*\*\*

**BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

Hội đồng quản trị Công ty trình bày báo cáo của mình cùng với Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 đã được soát xét.

**Khái quát về Công ty**

Công ty Cổ phần Container phía Nam (Viconship Saigon) là doanh nghiệp được cổ phần hóa từ Doanh nghiệp Nhà nước Công ty Container phía Nam theo Quyết định số 157/1999/QĐ-TTg ngày 24 tháng 7 năm 1999 của Thủ tướng Chính phủ. Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0301872364 (số cũ 056677) đăng ký lần đầu ngày 09 tháng 11 năm 1999 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp.

Trong quá trình hoạt động Công ty đã được Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp bổ sung các Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi từ lần 1 đến lần 12 về việc bổ sung nghề kinh doanh, thay đổi người đại diện pháp luật và tăng vốn điều lệ.

Vốn điều lệ theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp: 110.440.000.000 VND

Trong đó:

Cổ đông	Số cổ phiếu	Vốn góp (VND)	Tỷ lệ (%)
Ông Cáp Trọng Tuấn (đại diện vốn đầu tư của Nhà nước)	3.314.000	33.140.000.000	30
Các cổ đông khác	7.730.000	77.300.000.000	70
Cộng	11.044.000	110.440.000.000	100

Trụ sở hoạt động

Địa chỉ : Số 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
Điện thoại : (08) 38 290 197 - 38 290 543  
Fax : (08) 39 140 571  
E-mail : vcshcm@viconship.com.vn  
Mã số thuế : 0301872364

Các đơn vị trực thuộc:

Tên đơn vị	Địa chỉ
Chi nhánh Công ty Cổ phần Container phía Nam tại Bình Dương	Áp Ngải Thắng, xã Bình Thắng, thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương
Xí nghiệp tiếp vận phía Nam	Số 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Chi nhánh Hải Phòng	Số 1B Trần Hưng Đạo, quận Hồng Bàng, TP. Hải Phòng
Văn phòng đại diện Công ty Cổ phần Container phía Nam	Số 3 (lầu 1) Nguyễn Tất Thành, phường 12, quận 4, TP. Hồ Chí Minh
Xí nghiệp Dịch vụ Hàng Hải	Số 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Hoạt động của Công ty theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp là:

- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải: Kinh doanh khai thác kho bãi, cảng thông quan nội địa và dịch vụ giao nhận hàng hóa; Tổ chức và thực hiện dịch vụ vận tải đa phương thức đối với container và các loại hàng hóa khác; Dịch vụ đại lý tàu biển: Thực hiện các dịch vụ đại lý: container, tàu biển, liên hiệp vận chuyển, giao nhận hàng hóa, vận chuyển hàng hóa và hành khách hàng không, môi giới và cung ứng tàu biển; Dịch vụ ủy thác xuất nhập khẩu; Dịch vụ khai thuê hải quan; Kinh doanh vận tải biển; Dịch vụ môi giới hàng hải; Thuê và cho thuê tàu biển.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (tiếp theo)

- Sửa chữa và bảo dưỡng phương tiện vận tải (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác): Đóng mới và sửa chữa: container, các thiết bị, phương tiện bốc xếp, vận tải thủy bộ.
- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác: Mua bán thiết bị, vật tư ngành hàng hải, phương tiện vận tải – xếp dỡ.
- Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê.
- Bán buôn chuyên doanh khác: Mua bán thiết bị máy móc, nguyên vật liệu, sản phẩm ngành in - ngành nhựa.
- Cho thuê xe có động cơ: Thuê, cho thuê cở sở hạ tầng, phương tiện thiết bị chuyên dùng để bốc xếp, bảo quản và vận chuyển hàng hóa.
- Cung ứng và quản lý lao động: Hoạt động chuyên doanh đưa người lao động và chuyên gia Việt Nam đi làm việc có thời hạn ở nước ngoài; Đào tạo dạy nghề.
- Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng: Mua bán sơn, sơn dầu, vecni.

### **Tình hình tài chính và hoạt động kinh doanh**

Tình hình tài chính tại thời điểm ngày 30 tháng 6 năm 2012, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 của Công ty được trình bày trong Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ đính kèm báo cáo này (từ trang 07 đến trang 39).

### **Sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán**

Ban Tổng Giám đốc Công ty khẳng định không có sự kiện nào phát sinh sau ngày 30 tháng 6 năm 2012 cho đến thời điểm lập báo cáo này mà chưa được xem xét điều chỉnh số liệu hoặc công bố trong Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ.

### **Hội đồng quản trị và Ban điều hành, quản lý**

Hội đồng quản trị và Ban điều hành của Công ty trong kỳ và cho đến thời điểm lập báo cáo này bao gồm:

#### ***Hội đồng quản trị***

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm
Ông Cáp Trọng Tuấn	Chủ tịch	28 tháng 5 năm 2012	-
Ông Nguyễn Mạnh Cường	Thành viên	28 tháng 5 năm 2012	-
Ông Hoàng Đình Quảng	Thành viên	28 tháng 5 năm 2012	-
Ông Huỳnh Kim Tiến	Thành viên	28 tháng 5 năm 2012	-
Ông Nguyễn Xuân Hòa	Thành viên	28 tháng 5 năm 2012	-

#### ***Ban kiểm soát***

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm
Ông Nguyễn Sĩ Sênh	Trưởng ban	28 tháng 5 năm 2012	-
Ông Đỗ Tuấn Nam	Thành viên	28 tháng 5 năm 2012	-
Bà Võ Thị Hải Đường	Thành viên	28 tháng 5 năm 2012	-

#### ***Ban Tổng Giám đốc***

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm
Ông Cáp Trọng Tuấn	Tổng Giám đốc	01 tháng 12 năm 2005	-
Ông Hoàng Đình Quảng	Phó Tổng Giám đốc	21 tháng 01 năm 2003	-
Ông Nguyễn Mạnh Cường	Phó Tổng Giám đốc	09 tháng 01 năm 2008	-

### **Kiểm toán viên**

Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn (A&C) đã được chỉ định soát xét Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012.

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**  
BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (tiếp theo)

**Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc**

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty. Trong việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ này, Ban Tổng Giám đốc phải:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Thực hiện các phán đoán và các ước tính một cách thận trọng;
- Nêu rõ các chuẩn mực kế toán áp dụng cho Công ty có được tuân thủ hay không và tất cả những sai lệch trọng yếu so với những chuẩn mực này đã được trình bày và giải thích trong Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ;
- Lập Báo cáo tài chính giữa niên độ trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể giả định rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục.

Ban Tổng Giám đốc đảm bảo rằng, Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên khi lập Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ; các sổ kế toán thích hợp được lưu giữ đầy đủ để phản ánh tại bất kỳ thời điểm nào, với mức độ chính xác hợp lý tình hình tài chính của Công ty và Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ được lập tuân thủ các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính

Ban Tổng Giám đốc Công ty cũng chịu trách nhiệm bảo vệ an toàn tài sản của Công ty và do đó đã thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

**Phê duyệt Báo cáo tài chính**

Hội đồng quản trị phê duyệt Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ đính kèm. Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty Cổ phần Container Phía Nam tại thời điểm ngày 30 tháng 6 năm 2012, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012, phù hợp với các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính.

Thay mặt Hội đồng quản trị,



**Cáp Trọng Tuấn**  
Chủ tịch

Ngày 14 tháng 8 năm 2012





**BAKER TILLY  
A&C**

**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN  
AUDITING AND CONSULTING CO., LTD.**



Headquarters : 229 Dong Khoi St., Dist.1, Ho Chi Minh City  
Tel: (84.8) 38 272 295 - Fax: (84.8) 38 272 300  
Branch in Ha Noi : 40 Giang Vo St., Dong Da Dist., Ha Noi City  
Branch in Nha Trang : 18 Tran Khanh Du St., Nha Trang City  
Branch in Can Tho : 162C/4 Tran Ngoc Que St., Can Tho City  
[www.a-c.com.vn](http://www.a-c.com.vn)

Số: 0718/2012/BCTC-KTTV

**BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT  
VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ  
6 THÁNG ĐẦU CỦA NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2012  
CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

**Kính gửi: CÁC CỔ ĐÔNG, HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN TỔNG GIÁM ĐỐC  
CÔNG TY CỔ PHẦN CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 của Công ty Cổ phần Container phía Nam gồm: Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ tại thời điểm ngày 30 tháng 6 năm 2012, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp giữa niên độ, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp giữa niên độ và Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012, được lập ngày 30 tháng 7 năm 2012, từ trang 07 đến trang 39 kèm theo.

Việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ này thuộc trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc Công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra Báo cáo nhận xét về Báo cáo tài chính này trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi.

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ theo Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam về công tác soát xét. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo vừa phải rằng Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ không còn chứa đựng những sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của Công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên cũng không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện nào để chúng tôi cho rằng Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ đính kèm theo đây không phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu, phù hợp với các Chuẩn mực, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan.

Tuy nhiên, chúng tôi muốn lưu ý người đọc Báo cáo tài chính đến các vấn đề sau đây:

- Công ty thực hiện xử lý chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối năm theo hướng dẫn của Thông tư 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính (xem thuyết minh số IV.17 trong Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ). Theo đó chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối năm của tiền và các khoản công nợ ngắn hạn và một phần khoản lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối năm của khoản vay dài hạn đang được phản ánh trên Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ (chỉ tiêu Chênh lệch tỷ giá hối đoái) thay vì được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh khi đánh giá lại. Nếu chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối năm được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh theo hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 - Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái thì lỗ 6 tháng đầu năm 2012 sẽ là 16.681.319.750 VND và Chỉ tiêu lợi nhuận sau thuế chưa phân phối tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 trên Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ sẽ lỗ là 156.057.708.790 VND.



- Như đã nêu tại thuyết minh số VII.9 tại Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 Công ty tiếp tục bị lỗ, và tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 nợ ngắn hạn vượt tài sản ngắn hạn là 75.907.665.978 VND. Những yếu tố này có thể ảnh hưởng đến khả năng hoạt động liên tục của Công ty. Hiện Công ty đang bổ sung hồ sơ thế chấp tài sản để Ngân hàng đồng ý kế hoạch trả nợ vay phù hợp với tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty. Đồng thời Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí giao Hội đồng quản trị Công ty triển khai thực hiện phương án tái cơ cấu tài chính và tăng vốn điều lệ bằng cách chuyển một phần nợ thành vốn góp của Công ty Mua bán nợ và Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng hải Việt Nam.

**Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn (A&C)**



**Nguyễn Chí Dũng - Phó Tổng Giám đốc**  
Chứng chỉ kiểm toán viên số: Đ.0100/KTV

**Nguyễn Thị Minh Khiêm - Kiểm toán viên**  
Chứng chỉ kiểm toán viên số: 0785/KTV

TP. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 8 năm 2012

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

(Dạng đầy đủ)

Tại ngày 30 tháng 6 năm 2012

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	
			Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>25.023.029.720</b>	<b>24.308.976.099</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>V.1</b>	<b>12.173.434.928</b>	<b>13.240.377.226</b>
1. Tiền	111		3.827.037.439	3.885.314.355
2. Các khoản tương đương tiền	112		8.346.397.489	9.355.062.871
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>7.526.104.815</b>	<b>2.811.614.806</b>
1. Phải thu khách hàng	131	V.2	2.892.192.290	2.375.972.102
2. Trả trước cho người bán	132	V.3	2.407.923.711	54.026.758
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.4	2.225.988.814	381.615.946
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>2.758.844.925</b>	<b>5.839.307.890</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.5	2.758.844.925	5.839.307.890
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>2.564.645.052</b>	<b>2.417.676.177</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.6	663.501.282	192.584.017
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		203.852.878	32.998.311
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.7	132.855.786	132.855.785
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158	V.8	1.564.435.106	2.059.238.064

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>432.522.486.411</b>	<b>448.518.509.525</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>390.709.903.195</b>	<b>409.160.416.091</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.9	381.657.262.040	399.991.627.164
<i>Nguyên giá</i>	222		555.798.134.910	557.981.627.332
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(174.140.872.870)	(157.990.000.168)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	8.302.641.155	8.418.788.927
<i>Nguyên giá</i>	228		9.665.060.685	9.665.060.685
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(1.362.419.530)	(1.246.271.758)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		750.000.000	750.000.000
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	V.11	<b>27.423.506.026</b>	<b>27.713.701.858</b>
<i>Nguyên giá</i>	241		29.019.583.102	29.019.583.102
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	242		(1.596.077.076)	(1.305.881.244)
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>750.070.000</b>	<b>750.070.000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.12	750.070.000	750.070.000
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		-	-
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>13.639.007.190</b>	<b>10.894.321.576</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.13	12.618.179.190	9.873.493.576
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.14	-	-
3. Tài sản dài hạn khác	268	V.15	1.020.828.000	1.020.828.000
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>457.545.516.131</b>	<b>472.827.485.624</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>446.403.599.767</b>	<b>444.748.671.110</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>100.930.695.698</b>	<b>99.474.455.338</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.16	80.740.762.572	81.990.442.572
2. Phải trả người bán	312	V.17	1.204.080.929	5.321.013.684
3. Người mua trả tiền trước	313		838.985.356	81.679.085
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.18	149.525.780	69.965.312
5. Phải trả người lao động	315		1.534.641.975	827.701.920
6. Chi phí phải trả	316	V.19	9.520.360.487	4.737.785.789
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.20	6.730.279.422	6.227.207.799
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	V.21	212.059.177	218.659.177
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>345.472.904.069</b>	<b>345.274.215.772</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333	V.22	1.444.727.001	1.246.038.704
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.23	344.028.177.068	344.028.177.068
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>11.141.916.364</b>	<b>28.078.814.514</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>11.141.916.364</b>	<b>28.078.814.514</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	V.24	110.440.000.000	110.440.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	V.24	48.049.615.000	48.049.615.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414		-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	V.24	(50.632.703.874)	(57.241.081.814)
7. Quỹ đầu tư phát triển	417	V.24	5.309.843.950	5.309.843.950
8. Quỹ dự phòng tài chính	418	V.24	3.400.166.204	3.400.166.204
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	V.24	(105.425.004.916)	(81.879.728.826)
11. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>457.545.516.131</b>	<b>472.827.485.624</b>

# CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bảng cân đối kế toán tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ

CHỈ TIÊU	Thuyết	Số cuối kỳ	Số đầu năm
	minh		
1. Tài sản thuê ngoài		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý		10.519.110.493	10.519.110.493
5. Ngoại tệ các loại		-	-
Dollar Mỹ (USD)		521.475,41	525.484,40
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	-

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012

Phạm Thị Thu Hằng  
Người lập biểu

Nguyễn Thượng Bằng  
Kế toán trưởng



Cáp Trọng Tuấn  
Tổng Giám đốc

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

(Dạng đầy đủ)

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	44.426.070.224	54.163.245.285
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VI.1	44.426.070.224	54.163.245.285
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	47.270.889.598	48.434.490.827
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		(2.844.819.374)	5.728.754.458
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	156.419.469	886.720.810
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	18.217.375.615	23.673.046.677
Trong đó: chi phí lãi vay	23		11.351.136.700	13.054.910.012
8. Chi phí bán hàng	24	VI.5	297.195.000	569.777.000
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.6	2.342.305.570	2.718.808.758
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		(23.545.276.090)	(20.346.157.167)
11. Thu nhập khác	31		-	4.545.455
12. Chi phí khác	32		-	-
13. Lợi nhuận khác	40		-	4.545.455
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		(23.545.276.090)	(20.341.611.712)
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	V.18	-	-
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		<u>(23.545.276.090)</u>	<u>(20.341.611.712)</u>
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	VI.7	<u>(2.132)</u>	<u>(1.842)</u>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012

  
 Phạm Thị Thu Hằng  
 Người lập biểu

  
 Nguyễn Thượng Bông  
 Kế toán trưởng

  
 Cáp Trọng Tuấn  
 Tổng Giám đốc



**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

(Dạng đầy đủ)

(Theo phương pháp gián tiếp)

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		(23.545.276.090)	(20.341.611.712)
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định	02	V.9,10,11	19.104.715.092	19.487.919.805
- Các khoản dự phòng	03		-	-
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	VI.4	6.863.956.340	10.207.296.882
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	VI.3	(35.417.218)	(4.545.455)
- Chi phí lãi vay	06	VI.4	11.351.136.700	13.054.910.012
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		13.739.114.824	22.403.969.532
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(4.402.365.214)	(5.260.242.557)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		3.080.462.965	385.756.488
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(2.595.746.522)	(2.883.901.206)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		(3.215.602.879)	257.569.221
- Tiền lãi vay đã trả	13		(5.930.479.743)	(13.230.433.248)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		-	-
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		241.615.700	461.441.245
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		(73.043.000)	(312.000.000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>843.956.131</b>	<b>1.822.159.475</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21	V.9	(364.006.364)	(38.952.500)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		-	4.545.455
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		35.417.218	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>(328.589.146)</b>	<b>(34.407.045)</b>

# CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh


## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ


6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả góp vốn cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		-	-
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	V.16	(1.249.680.000)	(738.294.000)
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>(1.249.680.000)</b>	<b>(738.294.000)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>	<b>50</b>		<b>(734.313.015)</b>	<b>1.049.458.430</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu năm</b>	<b>60</b>	<b>V.1</b>	<b>13.240.377.226</b>	<b>4.611.076.567</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		(332.629.283)	(1.978.707)
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>	<b>70</b>	<b>V.1</b>	<b>12.173.434.928</b>	<b>5.658.556.290</b>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012

  
Phạm Thị Thu Hằng  
Người lập biểu

  
Nguyễn Thượng Bằng  
Kế toán trưởng

  
Cáp Trọng Tuấn  
Tổng Giám đốc



## **CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

---

### **BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

#### **I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

1. **Hình thức sở hữu vốn** : Công ty cổ phần.
2. **Lĩnh vực kinh doanh** : Dịch vụ.
3. **Ngành nghề kinh doanh** : Kinh doanh khai thác kho bãi và dịch vụ giao nhận hàng hóa;  
Cho thuê tàu biển.
4. **Nhân viên**  
Tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 Công ty có 133 nhân viên đang làm việc (tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 là 134 nhân viên).

#### **II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN**

1. **Năm tài chính**  
Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.
2. **Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**  
Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND).

#### **III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

1. **Chế độ kế toán áp dụng**  
Công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính.
2. **Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán**  
Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ.
3. **Hình thức kế toán áp dụng**  
Công ty sử dụng hình thức nhật ký chung.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở kế toán dồn tích (trừ các thông tin liên quan đến các luồng tiền).

Chi nhánh Hải Phòng có bộ máy kế toán riêng, hạch toán phụ thuộc. Các đơn vị trực thuộc khác không có bộ máy kế toán và được hạch toán tập trung tại Văn phòng Công ty. Báo cáo tài chính tổng hợp của toàn Công ty được lập trên cơ sở tổng hợp Báo cáo tài chính của Văn phòng Công ty và Chi nhánh Hải Phòng. Doanh thu và số dư nội bộ được loại trừ khi lập Báo cáo tài chính tổng hợp.

#### 2. Tiền và tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi.

#### 3. Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên, riêng đối với nguyên vật liệu quản lý trên tàu hạch toán theo phương pháp kê khai định kỳ.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được ghi nhận khi giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được đối với hàng giảm giá, hư hỏng và kém mất phẩm chất.

#### 4. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ.

#### 5. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận ngay vào chi phí.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	20 - 50
Máy móc và thiết bị	7
Phương tiện vận tải bộ	6 - 8
Tàu vận tải biển	15
Thiết bị, dụng cụ quản lý	3 - 6

## **CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

---

### **6. Tài sản thuê hoạt động**

#### ***Công ty là bên cho thuê***

Doanh thu cho thuê hoạt động được ghi nhận theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian cho thuê. Chi phí trực tiếp ban đầu để tạo ra doanh thu từ nghiệp vụ cho thuê hoạt động được ghi nhận ngay vào chi phí khi phát sinh hoặc phân bổ dần vào chi phí trong suốt thời hạn cho thuê phù hợp với việc ghi nhận doanh thu cho thuê hoạt động.

#### ***Công ty là bên đi thuê***

Thuê tài sản được phân loại là thuê hoạt động nếu phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu tài sản thuộc về người cho thuê. Chi phí thuê hoạt động được phân ánh vào chi phí theo phương pháp đường thẳng cho suốt thời hạn thuê tài sản, không phụ thuộc vào phương thức thanh toán tiền thuê.

### **7. Bất động sản đầu tư**

Bất động sản đầu tư là quyền sử dụng đất, nhà, một phần của nhà hoặc cơ sở hạ tầng thuộc sở hữu của Công ty hay thuê tài chính được sử dụng nhằm mục đích thu lợi từ việc cho thuê hoặc chờ tăng giá. Nguyên giá của bất động sản đầu tư là toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra hoặc giá trị hợp lý của các khoản đưa ra để trao đổi nhằm có được bất động sản đầu tư tính đến thời điểm xây dựng hoàn thành.

Các chi phí liên quan đến bất động sản đầu tư phát sinh sau ghi nhận ban đầu được ghi nhận vào chi phí, trừ khi chi phí này có khả năng chắc chắn làm cho bất động sản đầu tư tạo ra lợi ích kinh tế trong tương lai nhiều hơn mức hoạt động được đánh giá ban đầu thì được ghi tăng nguyên giá.

Bất động sản đầu tư được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của bất động sản đầu tư là 50 năm.

### **8. Tài sản cố định vô hình**

#### ***Quyền sử dụng đất***

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới 45.000 m<sup>2</sup> đất sử dụng của bãi Phú Thuận, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ... Quyền sử dụng đất này được khấu hao theo thời hạn sử dụng là 45 năm.

Một số giá trị quyền sử dụng đất tại Chi nhánh Hải Phòng được trình bày gộp vào giá trị nhà cửa (tài sản cố định hữu hình) do không tách riêng được giá trị quyền sử dụng đất.

#### ***Phần mềm máy tính***

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao trong 5 năm.

### **9. Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí khi phát sinh.



## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 10. Đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào chứng khoán, đầu tư vào các đơn vị khác được ghi nhận theo giá gốc.

Dự phòng giảm giá chứng khoán được lập cho từng loại chứng khoán được mua bán trên thị trường và có giá thị trường thấp hơn giá trị đang hạch toán trên sổ sách. Dự phòng cho các khoản đầu tư vào các đơn vị khác được trích lập khi các đơn vị này bị lỗ (trừ trường hợp lỗ theo kế hoạch đã được xác định trong phương án kinh doanh trước khi đầu tư) với mức trích lập bằng chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên và vốn chủ sở hữu thực có nhân (x) với tỷ lệ góp vốn của Công ty so với tổng số vốn góp thực tế của các bên tại đơn vị này.

Khi thanh lý một khoản đầu tư, phần chênh lệch giữa giá trị thanh lý thuần và giá trị ghi sổ được hạch toán vào thu nhập hoặc chi phí.

### 11. Chi phí trả trước dài hạn

Chi phí sửa chữa tàu phát sinh định kỳ (cứ 5 năm phải thực hiện hai lần sửa chữa, sửa chữa đặc biệt và sửa chữa trung hạn), được phân bổ vào chi phí trong 2 năm (sửa chữa trung hạn) hoặc 3 năm (sửa chữa đặc biệt).

### 12. Chi phí phải trả

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng.

### 13. Nguồn vốn kinh doanh

#### Vốn đầu tư của chủ sở hữu

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số thực tế đã đầu tư của các cổ đông.

#### Thặng dư vốn cổ phần

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch giữa giá phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành lần đầu, phát hành bổ sung hoặc chênh lệch giữa giá tái phát hành và giá trị sổ sách của cổ phiếu quỹ. Chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành bổ sung cổ phiếu và tái phát hành cổ phiếu quỹ được ghi giảm thặng dư vốn cổ phần.

### 14. Cổ tức

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả khi được công bố.

### 15. Trích lập các quỹ

Các quỹ được trích lập và sử dụng theo Điều lệ Công ty như sau:

	Mục đích	Tỷ lệ trích lập từ lợi nhuận sau thuế	Mức trích lập tối đa
• Quỹ đầu tư phát triển	Mở rộng hoạt động kinh doanh hoặc đầu tư theo chiều sâu của Công ty	5%	
• Quỹ dự phòng tài chính	Bù đắp những tổn thất, thiệt hại xảy ra trong quá trình kinh doanh hoặc các trường hợp bất khả kháng, ngoài dự kiến như thiên tai, hỏa hoạn,....	5%	10% vốn điều lệ
• Quỹ khen thưởng, phúc lợi	Khen thưởng, khuyến khích lợi ích vật chất, cải thiện và nâng cao đời sống vật chất và tinh thần cho người lao động	10%	

Mức trích lập các quỹ được thực hiện theo Nghị quyết Đại hội cổ đông hàng năm.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 16. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

#### *Thuế thu nhập hiện hành*

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

#### *Thuế thu nhập hoãn lại*

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích Báo cáo tài chính và các giá trị dùng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc năm tài chính. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trừ khi liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu khi đó thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

### 17. Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm được ghi nhận vào thu nhập hoặc chi phí trong kỳ.

Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được qui đổi theo tỷ giá tại ngày cuối năm. Việc xử lý chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối năm được thực hiện theo hướng dẫn của Thông tư 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính. Cụ thể như sau:

- Chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại số dư cuối kỳ của tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản nợ phải thu, phải trả ngắn hạn có gốc ngoại tệ được phản ánh trên Bảng cân đối kế toán (chỉ tiêu Chênh lệch tỷ giá hối đoái) và được ghi bút toán ngược lại để xoá số dư vào đầu kỳ sau.
- Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản nợ phải thu, phải trả dài hạn có gốc ngoại tệ cuối năm được ghi nhận vào thu nhập hoặc chi phí trong kỳ. Nếu việc ghi nhận chênh lệch tỷ giá hối đoái của các khoản nợ phải trả dài hạn làm cho kết quả kinh doanh của Công ty bị lỗ thì một phần chênh lệch tỷ giá được phân bổ cho kỳ sau để Công ty không bị lỗ nhưng khoản lỗ chênh lệch tỷ giá ghi nhận vào chi phí trong năm ít nhất phải bằng chênh lệch tỷ giá của số dư ngoại tệ dài hạn phải trả trong kỳ đó. Khoản lỗ chênh lệch tỷ giá còn lại sẽ được phân bổ vào chi phí cho các năm sau với thời gian tối đa không quá 5 năm.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi tại thời điểm ngày: 31/12/2011: 20.828 VND/USD  
270 VND/JPY  
30/06/2012: 20.828 VND/USD

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 18. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập

#### *Doanh thu cung cấp dịch vụ*

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi không còn những yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền hoặc chi phí kèm theo. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì doanh thu được ghi nhận căn cứ vào tỷ lệ dịch vụ hoàn thành tại ngày kết thúc năm tài chính.

#### *Tiền lãi*

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

#### *Cổ tức và lợi nhuận được chia*

Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc lợi nhuận từ việc góp vốn. Riêng cổ tức nhận bằng cổ phiếu không ghi nhận vào thu nhập mà chỉ theo dõi số lượng tăng thêm.

### 19. Tài sản tài chính

#### *Phân loại tài sản tài chính*

Công ty phân loại các tài sản tài chính thành các nhóm: tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn, các khoản cho vay và phải thu, tài sản tài chính sẵn sàng để bán. Việc phân loại các tài sản tài chính này phụ thuộc vào bản chất và mục đích của tài sản tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

#### *Tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh*

Tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh nếu được nắm giữ để kinh doanh hoặc được xếp vào nhóm phản ánh theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

Tài sản tài chính được phân loại vào nhóm chứng khoán nắm giữ để kinh doanh nếu:

- Được mua hoặc tạo ra chủ yếu cho mục đích bán lại trong thời gian ngắn;
- Công ty có ý định nắm giữ nhằm mục đích thu lợi ngắn hạn;
- Công cụ tài chính phái sinh (ngoại trừ các công cụ tài chính phái sinh được xác định là một hợp đồng bảo lãnh tài chính hoặc một công cụ phòng ngừa rủi ro hiệu quả).

#### *Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn*

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn là các tài sản tài chính phi phái sinh với các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định và có kỳ đáo hạn cố định mà Công ty có ý định và có khả năng giữ đến ngày đáo hạn.

#### *Các khoản cho vay và phải thu*

Các khoản cho vay và phải thu là các tài sản tài chính phi phái sinh với các khoản thanh toán cố định hoặc có thể xác định và không được niêm yết trên thị trường.

#### *Tài sản tài chính sẵn sàng để bán*

Tài sản tài chính sẵn sàng để bán là các tài sản tài chính phi phái sinh được xác định là sẵn sàng để bán hoặc không được phân loại là các tài sản tài chính ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản đầu tư giữ đến ngày đáo hạn hoặc các khoản cho vay và phải thu.

## **CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

### ***Giá trị ghi sổ ban đầu của tài sản tài chính***

Các tài sản tài chính được ghi nhận tại ngày mua và dừng ghi nhận tại ngày bán. Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh được xác định theo giá trị hợp lý, tài sản tài chính khác được xác định theo giá mua/chi phí phát hành cộng các chi phí phát sinh khác liên quan trực tiếp đến việc mua, phát hành tài sản tài chính đó.

### **20. Nợ phải trả tài chính và công cụ vốn chủ sở hữu**

Các công cụ tài chính được phân loại là nợ phải trả tài chính hoặc công cụ vốn chủ sở hữu tại thời điểm ghi nhận ban đầu phù hợp với bản chất và định nghĩa của nợ phải trả tài chính và công cụ vốn chủ sở hữu.

#### ***Nợ phải trả tài chính***

Công ty phân loại nợ phải trả tài chính thành các nhóm: nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ. Việc phân loại các khoản nợ tài chính phụ thuộc vào bản chất và mục đích của khoản nợ tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

#### ***Nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh***

Nợ phải trả tài chính được ghi nhận theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh nếu được nắm giữ để kinh doanh hoặc được xếp vào nhóm phản ánh theo giá trị hợp lý thông qua Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tại thời điểm ghi nhận ban đầu.

Nợ phải trả tài chính được phân loại vào nhóm chứng khoán nắm giữ để kinh doanh nếu:

- Được phát hành hoặc tạo ra chủ yếu cho mục đích mua lại trong thời gian ngắn;
- Công ty có ý định nắm giữ nhằm mục đích thu lợi ngắn hạn;
- Công cụ tài chính phái sinh (ngoại trừ các công cụ tài chính phái sinh được xác định là một hợp đồng bảo lãnh tài chính hoặc một công cụ phòng ngừa rủi ro hiệu quả).

Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, các khoản nợ phải trả tài chính này được xác định theo giá trị hợp lý.

#### ***Các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ***

Nợ phải trả tài chính được xác định theo giá trị phân bổ được xác định bằng giá trị ghi nhận ban đầu của nợ phải trả tài chính trừ đi các khoản hoàn trả gốc, cộng hoặc trừ các khoản phân bổ lũy kế tính theo phương pháp lãi suất thực tế của phần chênh lệch giữa giá trị ghi nhận ban đầu và giá trị đáo hạn, trừ đi các khoản giảm trừ (trực tiếp hoặc thông qua việc sử dụng một tài khoản dự phòng) do giảm giá trị hoặc do không thể thu hồi.

Phương pháp lãi suất thực tế là phương pháp tính toán giá trị phân bổ của một hoặc một nhóm nợ phải trả tài chính và phân bổ thu nhập lãi hoặc chi phí lãi trong kỳ có liên quan. Lãi suất thực tế là lãi suất chiết khấu các luồng tiền ước tính sẽ chi trả hoặc nhận được trong tương lai trong suốt vòng đời dự kiến của công cụ tài chính hoặc ngắn hơn, nếu cần thiết, trở về giá trị ghi sổ hiện tại tại thuận của nợ phải trả tài chính.

#### ***Công cụ vốn chủ sở hữu***

Công cụ vốn chủ sở hữu là hợp đồng chứng tỏ được những lợi ích còn lại về tài sản của Công ty sau khi trừ đi toàn bộ nghĩa vụ.



## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 21. Bù trừ các công cụ tài chính

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chỉ được bù trừ với nhau và trình bày giá trị thuần trên Bảng cân đối kế toán khi và chỉ khi Công ty:

- Có quyền hợp pháp để bù trừ giá trị đã được ghi nhận; và
- Có dự định thanh toán trên cơ sở thuần hoặc ghi nhận tài sản và thanh toán nợ phải trả cùng một thời điểm.

### 22. Báo cáo theo bộ phận

Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh khác.

Bộ phận theo khu vực địa lý là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác.

### 23. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung.

Trong việc xem xét mối quan hệ của các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú trọng nhiều hơn hình thức pháp lý.

Giao dịch với các bên có liên quan trong kỳ được trình bày ở thuyết minh số VII.1.

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

### 1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Tiền mặt	482.753.855	286.398.425
<i>Văn phòng Công ty</i>	372.586.966	173.901.858
<i>Chi nhánh Hải Phòng</i>	110.166.889	112.496.567
Tiền gửi ngân hàng	3.344.283.584	3.598.915.930
<i>Văn phòng Công ty</i>	3.125.117.338	3.374.412.508
<i>Chi nhánh Hải Phòng</i>	219.166.246	224.503.422
Các khoản tương đương tiền	8.346.397.489	9.355.062.871
<i>Tiền gửi có kỳ hạn từ 3 tháng trở xuống</i>		
<b>Cộng</b>	<b>12.173.434.928</b>	<b>13.240.377.226</b>

### 2. Phải thu khách hàng

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Phải thu hoạt động cho thuê tàu	-	535.830.645
Phải thu hoạt động bốc xếp	514.277.500	140.038.250
Phải thu hoạt động khác	2.377.914.790	1.700.103.207
<b>Cộng</b>	<b>2.892.192.290</b>	<b>2.375.972.102</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)****3. Trả trước cho người bán**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Trả trước cho nhà thầu xây dựng, sửa chữa	2.407.923.711	-
Trả trước cho người bán khác	-	54.026.758
<b>Cộng</b>	<b><u>2.407.923.711</u></b>	<b><u>54.026.758</u></b>

**4. Các khoản phải thu khác**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Phải thu khác về hoạt động cho thuê tàu	1.887.537.500	-
Phải thu về hoạt động khác	338.451.314	381.615.946
<b>Cộng</b>	<b><u>2.225.988.814</u></b>	<b><u>381.615.946</u></b>

**5. Hàng tồn kho**

Giá trị nguyên liệu, vật liệu tồn kho.

**6. Chi phí trả trước ngắn hạn**

Chi phí bảo hiểm P&amp;I và bảo hiểm tàu còn phải phân bổ.

**7. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước**

Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa và thuế xuất nhập khẩu nộp thừa (xem thuyết minh số V.18)

**8. Tài sản ngắn hạn khác**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tạm ứng tại Văn phòng Công ty	1.280.435.106	1.874.238.064
Tạm ứng tại Chi nhánh Hải Phòng	284.000.000	185.000.000
<b>Cộng</b>	<b><u>1.564.435.106</u></b>	<b><u>2.059.238.064</u></b>

**9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

	<u>Nhà cửa, vật kiến trúc</u>	<u>Máy móc và thiết bị</u>	<u>Phương tiện vận tải, truyền dẫn</u>	<u>Thiết bị, dụng cụ quản lý</u>	<u>Cộng</u>
<b>Nguyên giá</b>					
Số đầu năm	26.615.909.467	1.914.451.362	528.633.275.941	817.990.562	557.981.627.332
Mua sắm mới trong kỳ	99.686.364	264.320.000	-	-	364.006.364
Thanh lý, nhượng bán trong kỳ	(2.547.498.786)	-	-	-	(2.547.498.786)
<b>Số cuối kỳ</b>	<b><u>24.168.097.045</u></b>	<b><u>2.178.771.362</u></b>	<b><u>528.633.275.941</u></b>	<b><u>817.990.562</u></b>	<b><u>555.798.134.910</u></b>
<b>Trong đó:</b>					
Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	1.574.734.000	12.056.000	1.195.441.431	664.279.849	3.446.511.280
<b>Giá trị hao mòn</b>					
Số đầu năm	10.149.834.562	525.136.363	146.543.642.494	771.386.749	157.990.000.168
Khấu hao trong kỳ	686.356.242	112.962.888	17.883.095.004	15.957.354	18.698.371.488
Thanh lý, nhượng bán trong kỳ	(2.547.498.786)	-	-	-	(2.547.498.786)
<b>Số cuối kỳ</b>	<b><u>8.288.692.018</u></b>	<b><u>638.099.251</u></b>	<b><u>164.426.737.498</u></b>	<b><u>787.344.103</u></b>	<b><u>174.140.872.870</u></b>
<b>Giá trị còn lại</b>					
Số đầu năm	16.466.074.905	1.389.314.999	382.089.633.447	46.603.813	399.991.627.164
<b>Số cuối kỳ</b>	<b><u>15.879.405.027</u></b>	<b><u>1.540.672.111</u></b>	<b><u>364.206.538.443</u></b>	<b><u>30.646.459</u></b>	<b><u>381.657.262.040</u></b>
<b>Trong đó:</b>					
Tạm thời chưa sử dụng	-	-	-	-	-
Đang chờ thanh lý	-	-	-	-	-

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

Một số tài sản cố định hữu hình có nguyên giá và giá trị còn lại theo sổ sách lần lượt là 517.443.931.862 VND và 361.268.779.573 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay dài hạn.

### 10. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	Cộng
<b>Nguyên giá</b>			
Số đầu năm	9.566.530.785	98.529.900	9.665.060.685
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>9.566.530.785</b>	<b>98.529.900</b>	<b>9.665.060.685</b>
<b>Giá trị hao mòn</b>			
Số đầu năm	1.186.958.399	59.313.359	1.246.271.758
Khấu hao trong kỳ	106.294.782	9.852.990	116.147.772
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>1.293.253.181</b>	<b>69.166.349</b>	<b>1.362.419.530</b>
<b>Giá trị còn lại</b>			
Số đầu năm	8.379.572.386	39.216.541	8.418.788.927
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>8.273.277.604</b>	<b>29.363.551</b>	<b>8.302.641.155</b>
<i>Trong đó:</i>			
Tạm thời chưa sử dụng	-	-	-
Đang chờ thanh lý	-	-	-

### 11. Tăng, giảm bất động sản đầu tư

	Nhà cửa, vật kiến trúc
<b>Nguyên giá</b>	
Số đầu năm	29.019.583.102
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>29.019.583.102</b>
<i>Trong đó:</i>	
Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	-
<b>Giá trị hao mòn</b>	
Số đầu năm	1.305.881.244
Khấu hao trong kỳ	290.195.832
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>1.596.077.076</b>
<b>Giá trị còn lại</b>	
Số đầu năm	27.713.701.858
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>27.423.506.026</b>
<i>Trong đó:</i>	
Tạm thời chưa sử dụng	-
Đang chờ thanh lý	-

Bất động sản đầu tư của Công ty là Nhà số 6 - 8 Đoàn Văn Bơ, quận 4, TP. Hồ Chí Minh. Tại thời điểm cuối kỳ, Công ty chưa có điều kiện để xác định giá trị hợp lý của bất động sản đầu tư trên.

Quyền sở hữu tài sản trên đất tại Nhà số 6 - 8 Đoàn Văn Bơ, quận 4, TP. Hồ Chí Minh được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay dài hạn (xem thuyết minh số V.23).

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

Thu nhập và chi phí liên quan đến cho thuê bất động sản đầu tư như sau:

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Thu nhập từ việc cho thuê	2.159.566.869	1.698.597.520
Chi phí trực tiếp liên quan đến việc tạo ra thu nhập từ việc cho thuê	765.801.255	438.292.563

### 12. Đầu tư dài hạn khác

	Số cuối kỳ		Số đầu năm	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
Đầu tư cổ phiếu		70.000		70.000
- Công ty Cổ phần Hàng hải Hà Nội	7	70.000	7	70.000
Đầu tư vào đơn vị khác		750.000.000		750.000.000
- Quỹ hỗ trợ đầu tư quốc gia		100.000.000		100.000.000
- Công ty Cổ phần Thương mại Hàng hải Hải Phòng	15.000	150.000.000	15.000	150.000.000
- Công ty Cổ phần Vinalines logistics Việt Nam	50.000	500.000.000	50.000	500.000.000
<b>Cộng</b>		<b>750.070.000</b>		<b>750.070.000</b>

### 13. Chi phí trả trước dài hạn

	Số đầu năm	Chi phí phát sinh trong kỳ	Phân bổ vào chi phí trong kỳ	Kết chuyển giảm khác	Số cuối kỳ
Chi phí sửa chữa lớn tàu Dream	2.899.757.927	-	(1.063.680.678)	-	1.836.077.249
Chi phí sửa chữa lớn tàu Pride	529.208.087	6.677.242.679	(1.344.489.237)	(92.269.914)	5.769.691.615
Chi phí sửa chữa lớn tàu Glory	6.444.527.562	-	(1.432.117.236)	-	5.012.410.326
<b>Cộng</b>	<b>9.873.493.576</b>	<b>6.677.242.679</b>	<b>(3.840.287.151)</b>	<b>(92.269.914)</b>	<b>12.618.179.190</b>

### 14. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa được ghi nhận cho khoản lỗ tính thuế như sau:

	Kỳ này	Kỳ trước
Số đầu năm	75.381.559.546	39.114.157.023
Số phát sinh trong kỳ	23.545.276.090	20.341.611.712
<b>Cộng</b>	<b>98.926.835.636</b>	<b>59.455.768.735</b>

Theo Luật thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, khoản lỗ của bất kỳ năm tính thuế nào được chuyển sang bù trừ vào thu nhập trong thời gian tối đa không quá 5 năm kể từ năm tiếp sau năm phát sinh lỗ. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại không được ghi nhận cho khoản lỗ được chuyển ở trên vì khả năng có thu nhập chịu thuế trong tương lai để sử dụng lợi ích này là không chắc chắn.

### 15. Tài sản dài hạn khác

Tài sản dài hạn khác là các khoản ký quỹ dài hạn.



**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)****16. Vay và nợ ngắn hạn**

Khoản vay dài hạn đến hạn trả (xem thuyết minh số V.23). Chi tiết phát sinh như sau:

	<u>Kỳ này</u>	<u>Kỳ trước</u>
Số đầu năm	81.990.442.572	73.201.827.512
Chênh lệch tỉ giá trong thanh toán trong kỳ	(284.360.000)	56.742.000
Chênh lệch tỉ giá do đánh giá lại số dư cuối kỳ	-	6.458.334.276
Số tiền vay đã trả trong kỳ	(965.320.000)	(738.294.000)
<b>Số cuối kỳ</b>	<b><u>80.740.762.572</u></b>	<b><u>78.978.609.788</u></b>

**17. Phải trả người bán**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Phải trả về hoạt động cho thuê tàu	1.063.611.337	5.214.957.058
Phải trả về hoạt động bốc xếp	80.840.000	48.840.000
Phải trả về hoạt động kinh doanh khác	59.629.592	57.216.626
<b>Cộng</b>	<b><u>1.204.080.929</u></b>	<b><u>5.321.013.684</u></b>

**18. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Số phải nộp trong kỳ</u>	<u>Số đã nộp trong kỳ</u>	<u>Số cuối kỳ</u>
Thuế GTGT hàng bán nội địa	27.711.826	365.660.938	(385.304.309)	8.068.455
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	-	5.551.800	(5.551.800)	-
Thuế xuất, nhập khẩu	-	1.617.029	(1.617.030)	(1)
Thuế thu nhập doanh nghiệp	(132.855.785)	-	-	(132.855.785)
Thuế thu nhập cá nhân	12.105.353	96.892.175	(94.083.995)	14.913.533
Thuế nhà đất	-	30.259.400	(30.259.400)	-
Tiền thuê đất	-	208.293.800	(104.146.900)	104.146.900
Các loại thuế khác	30.148.133	148.607.943	(156.359.184)	22.396.892
<b>Cộng</b>	<b><u>(62.890.473)</u></b>	<b><u>856.883.085</u></b>	<b><u>(777.322.618)</u></b>	<b><u>16.669.994</u></b>

Thuế nộp thừa được trình bày ở chi tiêu Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước (xem thuyết minh số V.7).

**Thuế giá trị gia tăng**

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ. Thuế suất thuế giá trị gia tăng cho từng loại dịch vụ như sau:

Dịch vụ cung cấp dầu mua và bán tại nước ngoài	Không thuộc đối tượng chịu thuế
Dịch vụ cung cấp cho các doanh nghiệp trong khu chế xuất và dịch vụ cho thuê tàu vận tải quốc tế	0 %
Đại lý container, giao nhận, vận tải, bốc xếp và dịch vụ khác	10 %

**Thuế nhà đất, tiền thuê đất**

Công ty kê khai và nộp theo thông báo của cơ quan thuế.

**Thuế thu nhập doanh nghiệp**

Công ty phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp cho các khoản thu nhập tính thuế với thuế suất 25%.



**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp trong kỳ được dự tính như sau:

	<b>Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này</b>	
	<b>Năm nay</b>	<b>Năm trước</b>
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	(23.545.276.090)	(20.341.611.712)
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế thu nhập doanh nghiệp:	-	-
Thu nhập chịu thuế	(23.545.276.090)	(20.341.611.712)
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp	25%	25%
<b>Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Các loại thuế khác**

Công ty nộp thay cho nhà thầu nước ngoài theo quy định hiện hành.

**19. Chi phí phải trả**

	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Chi phí lãi vay	9.109.249.519	3.688.592.562
Phí bảo hiểm tàu	-	705.687.965
Các khoản khác	411.110.968	343.505.262
<b>Cộng</b>	<b>9.520.360.487</b>	<b>4.737.785.789</b>

**20. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Bảo hiểm xã hội, thất nghiệp	143.196.838	11.588.057
Kinh phí công đoàn	247.725.069	306.241.362
Cổ tức:	4.674.160.000	4.674.160.000
<i>Cổ tức phải trả - Tổng Công ty Hàng Hải Việt Nam</i>	4.650.000.000	4.650.000.000
<i>Cổ tức phải trả các cổ đông khác</i>	24.160.000	24.160.000
Các khoản phải trả khác	1.665.197.515	1.235.218.380
<i>Văn phòng Công ty</i>	1.139.283.168	819.454.915
<i>Chi nhánh Hải Phòng</i>	525.914.347	415.763.465
<b>Cộng</b>	<b>6.730.279.422</b>	<b>6.227.207.799</b>

**21. Quỹ khen thưởng, phúc lợi**

	<b>Kỳ này</b>	<b>Kỳ trước</b>
Số đầu năm	218.659.177	233.381.399
Chi quỹ trong kỳ	(6.600.000)	(8.122.222)
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>212.059.177</b>	<b>225.259.177</b>

**22. Phải trả dài hạn khác**

Phải trả dài hạn khác là các khoản nhận ký quỹ.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)**

### 23. Vay và nợ dài hạn

Công ty vay USD của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để mua tàu. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp tài sản hình thành từ vốn vay và quyền sở hữu tài sản trên đất tại Nhà số 6 - 8 Đoàn Văn Bơ, quận 4, TP. Hồ Chí Minh. Chi tiết các Hợp đồng vay như sau:

- Hợp đồng vay số 01/07/HCM ngày 12 tháng 9 năm 2007: Vay mua tàu Asean Energy (Tàu Pride) với số tiền là 6,3 triệu USD.
- Hợp đồng vay số 02/07/HCM ngày 13 tháng 11 năm 2007: Vay mua tàu Lucent Ace (Tàu Dream) với số tiền là 8,42 triệu USD.
- Hợp đồng vay số 03/08/HCM ngày 03 tháng 4 năm 2008: Vay mua tàu Apollo Dua (Tàu Glory) với số tiền là 10 triệu USD.

Cả 3 hợp đồng vay đều có thời hạn vay là 96 tháng, ân hạn 6 tháng, thời hạn trả nợ trong 30 kỳ với lãi vay bằng lãi suất Sibor 6 tháng + 2,3% nhưng không thấp hơn 6%/năm cho hợp đồng số 01/07/HCM và số 02/07/HCM, và bằng 8,18%/năm cho 6 tháng đầu kể từ ngày giải ngân, từ tháng thứ 7 trở đi bằng lãi suất huy động USD của ngân hàng + 2,3% cho hợp đồng số 03/08/HCM.

Trong kỳ, Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh đã có thông báo về lịch trả mỗi kỳ thanh toán nợ gốc và lãi vay cho từng hợp đồng vay với số tiền là 20.000,00 USD và yêu cầu Công ty bổ sung tài sản thế chấp. Tuy nhiên đến thời điểm này, giữa Công ty và Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh vẫn chưa ký phụ lục hợp đồng chính thức về lịch trả nợ mới.

#### Kỳ thanh toán vay dài hạn

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Từ 1 năm trở xuống	80.740.762.572	81.990.442.572
Trên 1 năm đến 5 năm	344.028.177.068	344.028.177.068
<b>Tổng nợ</b>	<b>424.768.939.640</b>	<b>426.018.619.640</b>

Chi tiết phát sinh của khoản vay dài hạn như sau:

	Kỳ này	Kỳ trước
Số đầu năm	344.028.177.068	316.705.173.648
Chênh lệch tỉ giá do đánh giá lại số dư	-	28.204.358.904
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>344.028.177.068</b>	<b>344.909.532.552</b>

### 24. Vốn chủ sở hữu

#### Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

Thông tin về biến động của vốn chủ sở hữu được trình bày ở Phụ lục 1 đính kèm.

#### Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Vốn đầu tư của Nhà nước	33.140.000.000	33.140.000.000
Vốn góp của các cổ đông khác	77.300.000.000	77.300.000.000
Thặng dư vốn cổ phần	48.049.615.000	48.049.615.000
<b>Cộng</b>	<b>158.489.615.000</b>	<b>158.489.615.000</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)****Cổ phiếu**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	11.044.000	11.044.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	11.044.000	11.044.000
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	11.044.000	11.044.000
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu được mua lại	-	-
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	-	-
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	11.044.000	11.044.000
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	11.044.000	11.044.000
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND.

**Chênh lệch tỷ giá hối đoái**

Chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện do đánh giá lại số dư của tiền và các khoản công nợ theo Thông tư số 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính.

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ****1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

	<b>Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này</b>	
	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Tổng doanh thu	44.426.070.224	54.163.245.285
<i>Doanh thu cho thuê tàu</i>	31.433.749.332	37.149.009.717
<i>Doanh thu bốc xếp</i>	5.566.699.877	8.557.967.208
<i>Doanh thu các hoạt động khác</i>	7.425.621.015	8.456.268.360
Các khoản giảm trừ doanh thu	-	-
<b>Doanh thu thuần</b>	<b>44.426.070.224</b>	<b>54.163.245.285</b>

**2. Giá vốn hàng bán**

	<b>Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này</b>	
	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp:	47.270.889.598	47.994.836.020
<i>Chi phí nguyên vật liệu</i>	3.309.191.831	3.178.670.194
<i>Chi phí nhân công</i>	8.545.694.365	9.738.568.295
<i>Chi phí khấu hao tài sản cố định</i>	19.189.143.057	19.362.371.606
<i>Chi phí thuê và sửa chữa tài sản</i>	5.938.091.884	3.930.464.544
<i>Chi phí dịch vụ mua ngoài</i>	10.288.768.461	11.782.242.217
<i>Chi phí khác</i>	-	2.519.164
Giá vốn của hàng hóa đã cung cấp	-	439.654.807
<b>Cộng</b>	<b>47.270.889.598</b>	<b>48.434.490.827</b>

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi có kỳ hạn	35.417.218	-
Lãi tiền gửi không kỳ hạn	17.185.176	30.877.052
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	103.816.545	855.843.758
Doanh thu tài chính khác	530	-
<b>Cộng</b>	<b>156.419.469</b>	<b>886.720.810</b>

### 4. Chi phí tài chính

	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí lãi vay	11.351.136.700	13.054.910.012
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	2.282.575	410.839.783
Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	6.863.956.340	10.207.296.882
<b>Cộng</b>	<b>18.217.375.615</b>	<b>23.673.046.677</b>

### 5. Chi phí bán hàng

Chủ yếu là các khoản chi phí hoa hồng môi giới.

### 6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí cho nhân viên	1.206.860.730	929.217.993
Chi phí vật liệu, dụng cụ quản lý	16.991.688	173.439.231
Chi phí khấu hao tài sản cố định	120.844.762	125.548.199
Chi phí dịch vụ mua ngoài	762.409.455	716.586.699
Chi phí khác	235.198.935	774.016.636
<b>Cộng</b>	<b>2.342.305.570</b>	<b>2.718.808.758</b>

### 7. Lãi cơ bản trên cổ phiếu

	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp	(23.545.276.090)	(20.341.611.712)
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	-	-
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	(23.545.276.090)	(20.341.611.712)
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ	11.044.000	11.044.000
<b>Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>	<b>(2.132)</b>	<b>(1.842)</b>

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 8. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	Lý kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	3.326.183.519	3.352.109.425
Chi phí nhân công	9.752.555.095	10.667.786.288
Chi phí khấu hao tài sản cố định	19.104.715.092	19.487.919.805
Chi phí dịch vụ mua ngoài	16.989.269.800	16.429.293.460
Chi phí khác	737.666.662	1.346.312.800
<b>Cộng</b>	<b>49.910.390.168</b>	<b>51.283.421.778</b>

## VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

### 1. Giao dịch với các bên liên quan

#### *Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt*

Các thành viên quản lý chủ chốt gồm các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc và kế toán trưởng. Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt trong kỳ như sau:

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm nay	Năm trước
Tiền lương	480.132.895	584.692.406
Phụ cấp	122.039.048	124.351.087
<b>Cộng</b>	<b>602.171.943</b>	<b>709.043.493</b>

#### *Giao dịch với các bên liên quan khác*

Các bên liên quan khác với Công ty gồm:

Bên liên quan	Mối quan hệ
Tổng Công ty Hàng Hải Việt Nam	Cổ đông lớn

Trong kỳ, Công ty không có phát sinh giao dịch với Tổng Công ty Hàng Hải Việt Nam nhưng có cung cấp dịch vụ cho các đơn vị trực thuộc Tổng Công ty Hàng Hải Việt Nam theo giá thị trường và những giao dịch này phát sinh doanh thu không đáng kể.

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, công nợ phải trả về cổ tức cho Tổng Công ty Hàng Hải Việt Nam là 4.650.000.000 VND (tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 là 4.650.000.000 VND).

### 2. Thông tin về bộ phận

Thông tin bộ phận được trình bày theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý. Báo cáo bộ phận chính yếu là theo lĩnh vực kinh doanh do các hoạt động kinh doanh của Công ty được tổ chức và quản lý theo tính chất của dịch vụ do Công ty cung cấp.

#### *Lĩnh vực kinh doanh*

Công ty có các lĩnh vực kinh doanh chính sau:

- Hoạt động cho thuê tàu định hạn.
- Hoạt động bốc xếp.

Thông tin về bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh của Công ty được trình bày ở phụ lục 2 đính kèm.

#### *Khu vực địa lý*

Hoạt động kinh doanh của Công ty chỉ diễn ra trên lãnh thổ Việt Nam.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 3. Thuê hoạt động

#### Các hợp đồng đi thuê

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của các hợp đồng thuê hoạt động không thể hủy ngang sẽ được thanh toán như sau:

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
Từ 1 năm trở xuống	208.293.750	208.293.750
Trên 1 năm đến 5 năm	1.041.468.750	1.041.468.750
Trên 5 năm	6.373.788.750	6.457.106.250
<b>Cộng</b>	<b>7.623.551.250</b>	<b>7.706.868.750</b>

### 4. Giá trị hợp lý của tài sản và nợ phải trả tài chính

	Giá trị sổ sách		Giá trị hợp lý	
	Số cuối kỳ	Số đầu năm	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>Tài sản tài chính</b>				
Tiền và các khoản tương đương tiền	12.173.434.928	13.240.377.226	12.173.434.928	13.240.377.226
Phải thu khách hàng	2.892.192.290	2.375.972.102	2.892.192.290	2.375.972.102
Các khoản phải thu khác	3.246.816.814	1.402.443.946	3.246.816.814	1.402.443.946
Tài sản tài chính sẵn sàng để bán	750.070.000	750.070.000	750.070.000	750.070.000
<b>Cộng</b>	<b>19.062.514.032</b>	<b>17.768.863.274</b>	<b>19.062.514.032</b>	<b>17.768.863.274</b>
<b>Nợ phải trả tài chính</b>				
Phải trả người bán	1.204.080.929	5.321.013.684	1.204.080.929	5.321.013.684
Vay	424.768.939.640	426.018.619.640	424.768.939.640	426.018.619.640
Các khoản phải trả khác	18.839.086.978	12.720.904.793	18.839.086.978	12.720.904.793
<b>Cộng</b>	<b>444.812.107.547</b>	<b>444.060.538.117</b>	<b>444.812.107.547</b>	<b>444.060.538.117</b>

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được phản ánh theo giá trị mà công cụ tài chính có thể được chuyển đổi trong một giao dịch hiện tại giữa các bên có đầy đủ hiểu biết và mong muốn giao dịch.

Công ty sử dụng phương pháp và giả định sau để ước tính giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính:

- Giá trị hợp lý của tiền và các khoản tương đương tiền, phải thu khách hàng, các khoản phải thu khác, phải trả người bán, vay và các khoản phải trả khác ngắn hạn tương đương giá trị sổ sách (đã trừ dự phòng cho phần ước tính có khả năng không thu hồi được) của các khoản mục này do có kỳ hạn ngắn.
- Giá trị hợp lý của các khoản vay dài hạn được ước tính bằng cách chiết khấu dòng tiền với lãi suất áp dụng cho các khoản nợ có đặc điểm và thời gian đáo hạn còn lại tương tự.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### 5. Tài sản đảm bảo

#### *Tài sản thế chấp cho đơn vị khác*

Công ty đã thế chấp tài sản cố định hữu hình để đảm bảo cho các khoản vay của ngân hàng (xem thuyết minh số V.9, V.11 và V.23). Giá trị sổ sách của tài sản thế chấp như sau:

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	27.423.506.026	27.713.701.858
Phương tiện vận tải	361.268.779.573	378.546.034.415
<b>Cộng</b>	<b><u>388.692.285.599</u></b>	<b><u>406.259.736.273</u></b>

Công ty sẽ được giải chấp các tài sản thế chấp khi đã hoàn tất nghĩa vụ trả nợ. Không có các điều khoản và điều kiện đặc biệt liên quan đến sử dụng các tài sản thế chấp này.

#### *Tài sản nhận thế chấp của đơn vị khác*

Công ty không nắm giữ tài sản đảm bảo nào của đơn vị khác tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 và tại ngày 31 tháng 12 năm 2011.

### 6. Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty.

Công ty có các rủi ro tín dụng chủ yếu đối với các khoản phải thu khách hàng và tiền gửi ngân hàng.

#### *Phải thu khách hàng*

Công ty giảm thiểu rủi ro tín dụng bằng cách chỉ giao dịch với các đơn vị có khả năng tài chính tốt và nhân viên kế toán công nợ thường xuyên theo dõi nợ phải thu để đôn đốc thu hồi. Trên cơ sở này và khoản phải thu của Công ty liên quan đến nhiều khách hàng khác nhau nên rủi ro tín dụng đối với khoản phải thu khách hàng là thấp.

#### *Tiền gửi ngân hàng*

Phần lớn tiền gửi ngân hàng của Công ty được gửi tại các ngân hàng lớn, có uy tín ở Việt Nam. Công ty nhận thấy mức độ tập trung rủi ro tín dụng đối với tiền gửi ngân hàng là thấp.

### 7. Rủi ro thanh khoản

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện nghĩa vụ tài chính do thiếu tiền.

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm cao nhất trong quản lý rủi ro thanh khoản. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

Công ty quản lý rủi ro thanh khoản thông qua việc duy trì một lượng tiền và các khoản tương đương tiền phù hợp và các khoản vay ở mức mà Ban Tổng Giám đốc cho là đủ để đáp ứng nhu cầu hoạt động của Công ty nhằm giảm thiểu ảnh hưởng của những biến động về luồng tiền.



## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

Thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính (bao gồm cả lãi phải trả) dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng chưa được chiết khấu như sau:

	<u>Từ 1 năm trở xuống</u>	<u>Trên 1 năm đến 5 năm</u>	<u>Cộng</u>
<b>Số cuối kỳ</b>			
Phải trả người bán	1.204.080.929	-	1.204.080.929
Vay và nợ	93.781.497.061	379.621.617.666	473.403.114.727
Các khoản phải trả khác	17.394.359.977	1.444.727.001	18.839.086.978
<b>Cộng</b>	<b>112.379.937.967</b>	<b>381.066.344.667</b>	<b>493.446.282.634</b>
<b>Số đầu năm</b>			
Phải trả người bán	5.321.013.684	-	5.321.013.684
Vay và nợ	99.635.159.483	375.509.011.628	475.144.171.111
Các khoản phải trả khác	11.474.866.089	1.246.038.704	12.720.904.793
<b>Cộng</b>	<b>116.431.039.256</b>	<b>376.755.050.332</b>	<b>493.186.089.588</b>

Công ty tin rằng sẽ được Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Việt Nam – chi nhánh TP. Hồ Chí Minh điều chỉnh số tiền trả nợ phù hợp với dòng tiền từ hoạt động kinh doanh của Công ty và do vậy Công ty sẽ thanh toán được nợ vay.

### 8. Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường liên quan đến hoạt động của Công ty bao gồm: rủi ro ngoại tệ và rủi ro lãi suất.

Các phân tích về độ nhạy, các đánh giá dưới đây liên quan đến tình hình tài chính của Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 và ngày 31 tháng 12 năm 2011 trên cơ sở giá trị nợ thuần. Mức thay đổi của tỷ giá, lãi suất sử dụng để phân tích độ nhạy được giả định dựa trên việc đánh giá khả năng có thể xảy ra trong vòng một năm tới với các điều kiện quan sát được của thị trường tại thời điểm hiện tại.

#### *Rủi ro ngoại tệ*

Rủi ro ngoại tệ là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá hối đoái.

Hoạt động kinh doanh của Công ty có liên quan đến các giao dịch bằng ngoại tệ cũng như Công ty vay USD của Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để mua tàu nên bị ảnh hưởng bởi sự biến động của tỷ giá hối đoái.

Tại ngày 30 tháng 6 năm 2012, với giả định các biến số khác không thay đổi, nếu tỷ giá hối đoái giữa VND và USD tăng/giảm 2% thì lỗ chênh lệch tỷ giá sẽ tăng/giảm 8.483.388.238 VND (cùng kỳ năm trước tăng/giảm 8.486.304.294 VND) chủ yếu do ảnh hưởng của lỗ chênh lệch tỷ giá đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ của các khoản vay. Lợi nhuận sau thuế không bị ảnh hưởng do Công ty áp dụng Thông tư 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính trong việc xử lý chênh lệch tỷ giá nên các khoản lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá này được ghi nhận trên Bảng cân đối kế toán. Tuy nhiên, vốn chủ sở hữu của Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 sẽ giảm/tăng 8.483.388.238 VND (tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 giảm/tăng 8.466.309.740 VND). Mức độ nhạy cảm đối với sự biến động của tỷ giá hối đoái năm nay không thay đổi so với năm trước.

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp giữa niên độ (tiếp theo)

### **Rủi ro lãi suất**

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường.

Rủi ro lãi suất của Công ty chủ yếu liên quan đến các khoản vay có lãi suất thả nổi.

Tại ngày 30 tháng 6 năm 2012, với giả định các biến số khác không thay đổi, nếu lãi suất các khoản vay USD tăng/giảm 1% thì lợi nhuận sau thuế và vốn chủ sở hữu kỳ này của Công ty sẽ giảm/tăng 4.247.689.397 VND (cùng kỳ năm trước giảm/tăng 4.238.881.424 VND) do sự tăng/giảm của chi phí lãi vay. Mức độ nhạy cảm đối với sự biến động của lãi suất năm nay không thay đổi so với năm trước.


### **9. Khả năng hoạt động kinh doanh liên tục**

Kỳ kế toán 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 Công ty tiếp tục bị lỗ 23.545.276.090 VND và khoản lỗ lũy kế đến ngày 30 tháng 6 năm 2012 là 105.425.004.916 VND. Ngoài ra tại ngày 30 tháng 6 năm 2012 nợ ngắn hạn lớn hơn tài sản ngắn hạn 75.907.665.978 VND. Các yếu tố này có thể ảnh hưởng đến khả năng hoạt động liên tục của Công ty.

Tuy nhiên Ban Tổng Giám đốc tin rằng Công ty sẽ được Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải Việt Nam – chi nhánh TP. Hồ Chí Minh điều chỉnh kế hoạch trả nợ vay phù hợp với tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty và giá cho thuê tàu sẽ tăng trong thời gian tới do kinh tế hồi phục nên Công ty sẽ trả được nợ vay và hoạt động kinh doanh sẽ có lợi nhuận. Hiện Công ty đang bổ sung hồ sơ thế chấp tài sản để Ngân hàng đồng ý kế hoạch trả nợ vay phù hợp với tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty. Đồng thời Đại hội đồng cổ đông đã nhất trí giao Hội đồng quản trị Công ty triển khai thực hiện phương án tái cơ cấu tài chính và tăng vốn điều lệ bằng cách chuyển một phần nợ thành vốn góp của Công ty Mua bán nợ và Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng hải Việt Nam. Do vậy Báo cáo tài chính tổng hợp 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 vẫn được lập dựa trên giả thiết Công ty hoạt động kinh doanh liên tục.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012

  
Phạm Thị Thu Hằng  
Người lập biểu

  
Nguyễn Thượng Bông  
Kế toán trưởng

  
Cáp Trọng Tuấn  
Tổng Giám đốc



**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Phụ lục 1: Tình hình biến động vốn chủ sở hữu**

Đơn vị tính: VND

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư đầu năm trước	110.440.000.000	48.049.615.000	(33.152.673.305)	5.307.712.414	3.398.034.668	(44.262.484.287)	89.780.204.490
Hoàn nhập chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ của tiền và các khoản nợ ngắn hạn cuối năm trước	-	-	(11.070.777)	-	-	-	(11.070.777)
Chênh lệch tỷ giá do đánh giá số dư có gốc ngoại tệ của tiền và các khoản nợ ngắn hạn cuối năm trước	-	-	255.578.400	-	-	-	255.578.400
Chênh lệch tỷ giá do đánh giá số dư có gốc ngoại tệ của khoản nợ dài hạn cuối năm trước	-	-	(31.717.357.344)	-	-	-	(31.717.357.344)
Phân bổ chênh lệch tỷ giá vào kết quả kinh doanh trong năm trước	-	-	7.384.441.212	-	-	-	7.384.441.212
Lợi nhuận trong năm trước	-	-	-	-	-	(37.617.244.539)	(37.617.244.539)
Trích lập các quỹ trong năm trước	-	-	-	2.131.536	2.131.536	-	4.263.072
<b>Số dư cuối năm trước</b>	<b>110.440.000.000</b>	<b>48.049.615.000</b>	<b>(57.241.081.814)</b>	<b>5.309.843.950</b>	<b>3.400.166.204</b>	<b>(81.879.728.826)</b>	<b>28.078.814.514</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Phụ lục 1: Tình hình biến động vốn chủ sở hữu**

Đơn vị tính: VND

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư đầu năm nay	110.440.000.000	48.049.615.000	(57.241.081.814)	5.309.843.950	3.400.166.204	(81.879.728.826)	28.078.814.514
Hoàn nhập chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ của tiền và các khoản nợ ngắn hạn cuối năm trước	-	-	(255.578.400)	-	-	-	(255.578.400)
Phần bổ chênh lệch tỷ giá vào kết quả kinh doanh trong kỳ này	-	-	6.863.956.340	-	-	-	6.863.956.340
Lợi nhuận trong kỳ này	-	-	-	-	-	(23.545.276.090)	(23.545.276.090)
<b>Số dư cuối kỳ này</b>	<b>110.440.000.000</b>	<b>48.049.615.000</b>	<b>(50.632.703.874)</b>	<b>5.309.843.950</b>	<b>3.400.166.204</b>	<b>(105.425.004.916)</b>	<b>11.141.916.364</b>



**Phạm Thị Thu Hằng**  
 Người lập biểu



**Nguyễn Thượng Bồng**  
 Kế toán trưởng



TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012



**Cáp Trọng Tuấn**  
 Tổng Giám đốc

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**

6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

**Phụ lục 2: Thông tin về bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh**

Đơn vị tính: VND

Kết quả kinh doanh, tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác và giá trị các khoản chi phí lớn không bằng tiền của bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh:

	Hoạt động cho thuê tàu định hạn	Hoạt động bốc xếp	Các lĩnh vực khác	Các khoản loại trừ	Cộng
Kỳ này					
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ ra bên ngoài	31.433.749.332	5.566.699.877	7.425.621.015	-	44.426.070.224
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ giữa các bộ phận	-	-	-	-	-
<b>Tổng doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>31.433.749.332</b>	<b>5.566.699.877</b>	<b>7.425.621.015</b>	<b>-</b>	<b>44.426.070.224</b>
Kết quả kinh doanh theo bộ phận	(7.606.069.379)	856.279.261	3.607.775.744	-	(3.142.014.374)
Các chi phí không phân bổ theo bộ phận	-	-	-	-	(2.342.305.570)
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	-	-	-	-	(5.484.319.944)
Doanh thu hoạt động tài chính	-	-	-	-	156.419.469
Chi phí tài chính	-	-	-	-	(18.217.375.615)
Thu nhập khác	-	-	-	-	-
Chi phí khác	-	-	-	-	-
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	-	-	-	-	-
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	-	-	-	-	-
<b>Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(23.545.276.090)</b>
<b>Tổng chi phí đã phát sinh để mua tài sản cố định và chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>6.677.242.679</b>	<b>364.006.364</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7.041.249.043</b>
<b>Tổng chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>17.277.254.826</b>	<b>5.240.271.135</b>	<b>427.476.282</b>	<b>-</b>	<b>22.945.002.243</b>
<b>Tổng giá trị các khoản chi phí lớn không bằng tiền (trừ chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM**

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ**  
 6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012  
**Phụ lục 2: Thông tin về bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh**

	Hoạt động cho thuê tàu định hạn	Hoạt động bốc xếp	Các lĩnh vực khác	Các khoản loại trừ	Cộng
<b>Kỳ trước</b>					
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ ra bên ngoài	37.149.009.717	8.557.967.208	8.456.268.360	-	54.163.245.285
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ giữa các bộ phận	-	-	-	-	-
<b>Tổng doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>37.149.009.717</b>	<b>8.557.967.208</b>	<b>8.456.268.360</b>	<b>-</b>	<b>54.163.245.285</b>
Kết quả kinh doanh theo bộ phận	(616.663.892)	1.547.056.668	4.228.584.682	-	5.158.977.458
Các chi phí không phân bổ theo bộ phận					(2.718.808.758)
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh					2.440.168.700
Doanh thu hoạt động tài chính					886.720.810
Chi phí tài chính					(23.673.046.677)
Thu nhập khác					4.545.455
Chi phí khác					-
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành					-
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại					-
<b>Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp</b>					<b>(20.341.611.712)</b>
<b>Tổng chi phí đã phát sinh để mua tài sản cố định và chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>2.606.376.768</b>	<b>-</b>	<b>38.952.500</b>	<b>-</b>	<b>2.645.329.268</b>
<b>Tổng chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>19.808.012.121</b>	<b>1.786.484.137</b>	<b>424.180.842</b>	<b>-</b>	<b>22.018.677.100</b>
<b>Tổng giá trị các khoản chi phí lớn không bằng tiền (trừ chi phí khấu hao và phân bổ chi phí trả trước dài hạn)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

H  
 VÀ  
 Y  
 VÀ  
 H  
 VÀ  
 H

## CÔNG TY CỔ PHẦN CONTAINER PHÍA NAM

Địa chỉ: 11 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ  
6 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012  
Phụ lục 2: Thông tin về bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh

Đơn vị tính: VND

Tài sản và nợ phải trả của bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh của Công ty như sau:

	Hoạt động cho thuê tàu định hạn	Hoạt động bốc xếp	Các lĩnh vực khác	Các khoản loại trừ	Cộng
Số cuối kỳ					
Tài sản trực tiếp cho bộ phận	382.653.092.572	27.613.831.109	34.018.378.858	-	444.285.302.539
Các tài sản không phân bổ theo bộ phận					13.260.213.592
<b>Tổng tài sản</b>					<b>457.545.516.131</b>
Nợ phải trả trực tiếp của bộ phận	436.163.306.176	80.840.000	8.263.226.659	-	444.507.372.835
Nợ phải trả không phân bổ theo bộ phận					1.896.226.932
<b>Tổng nợ phải trả</b>					<b>446.403.599.767</b>
Số đầu năm					
Tài sản trực tiếp của bộ phận	393.056.342.575	7.091.100.552	58.523.741.175	-	458.671.184.302
Các tài sản không phân bổ theo bộ phận					14.156.301.322
<b>Tổng tài sản</b>					<b>472.827.485.624</b>
Nợ phải trả trực tiếp của bộ phận	436.166.335.462	48.840.000	7.417.169.239	-	443.632.344.701
Nợ phải trả không phân bổ theo bộ phận					1.116.326.409
<b>Tổng nợ phải trả</b>					<b>444.748.671.110</b>



Nguyễn Thượng Bồng  
Kế toán trưởng



Phạm Thị Thu Hằng  
Người lập biểu



TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 7 năm 2012

Cáp Trọng Tuấn  
Tổng Giám đốc